

**Prezados representantes das autarquias da cidade e da região de Szombathely, Autoridades Universitárias, Conferencistas, Minhas Senhora e meus Senhores,**

Gostaria antes de mais, em nome da Sua Excelência Senhora Lizeth Satumbo Pena, Embaixadora da República de Angola na Hungria, agradecer à Comissão Organizadora do Bicentenário de László Magyar pela oportunidade que nos dão para participar neste grande evento. Estes agradecimentos são extensivos aos nossos pesquisadores que aqui falarão sobre a Vida e Obra de László Magyar.

A Vida e Obra de László Magyar ressalta a convivência Húngaro-Angolana existente há quase dois séculos, cujos fundamentos culturais e científicos teremos o prazer de apreciar durante as apresentações que nos serão expostas no decorrer do evento.

É um orgulho para nós Angolanos celebrarmos este evento num momento em que as relações entre Angola e a Hungria se aprofundam em vários domínios, como por exemplo a formação de quadros, e não só.

Desejamos êxitos aos trabalhos desta conferência. Viva o Povo Húngaro. Viva o Povo Angolano. Para que vivam as relações Húngaro-Angolanas. Muito obrigado pela Vossa atenção.

**Szombathely városa és térsége tisztelt képviselői, egyetemi méltóságok és előadók! Hölgyeim és uraim!**

Ő Excellenciája Lizeth Satumbo Pena, az Angolai Köztársaság nagykövete nevében köszönjük a Magyar László Bicentenáriumi Emlékbizottságnak, hogy jelen lehetünk ezen a nagyszerű rendezvényen. Köszönetünk mindazoké az előadóké is, akik most Magyar László életéről és műveiről adnak elő.

Magyar László élete és munkássága jól példázza a majd 200 éves magyar-angolai együttlétet, aminek kulturális és tudományos alapjairól szólnak ennek a rendezvénynek az előadásai. Számunkra, angolaiaknak nagy büszkeség megemlékezni arról is, hogy a jelenven is egyre mélyülnek Angola és Magyarország között a kapcsolatok a legkülönbébb területeken, nem egyedülként, de például az oktatásban.

Sok sikert kívánunk a konferencia munkájához. Éljen a magyar és angolai nép! Éljenenek a magyar-angolai kapcsolatok! Köszönöm figyelmüket.